

*The Budget—Mr. Tardif*

Messrs.

Lapointe  
(Beauce)  
LeBlanc  
Leduc  
Lefebvre  
Loiselle  
Lonsdale  
Lumley  
MacBain  
MacEachen  
MacGuigan  
Mackasey  
MacLaren  
MacLellan  
Malépart  
Maltais  
Marceau  
Massé  
Masters  
McCauley

McRae  
Munro  
(Hamilton East)  
Nicholson  
(Miss)  
Olivier  
Ostiguy  
Ouellet  
Parent  
Pelletier  
Penner  
Pepin  
Peterson  
Pinard  
Portelance  
Prud'homme  
Regan  
Reid  
(Kenora-Rainy River)  
Roberts

Robinson  
(Etobicoke-Lakeshore)  
Rompkey  
Rooney  
Rossi  
Roy  
Savard  
Schroder  
Simmons  
Smith  
Tardif  
Tessier  
Tobin  
Tousignant  
Trudeau  
Turner  
Veillette  
Watson  
Weatherhead  
Whelan  
Yanakis—144.

● (2215)

[*Translation*]

**Madam Speaker:** I declare the amendment to the amendment lost.

It being after ten o'clock, the House stands adjourned until tomorrow at 2 p.m. pursuant to Standing Order 2(1).

At 10.19 p.m. the House adjourned, without question put, pursuant to Standing Order.